欽定金剛經

御製重譯金剛經序

༄༅། །རྒྱལ་པོའི་ཕྱག་བྲིས་མཛད་པའི་སླར་བསྒྱུར་བ་འི་རྡོ་རྗེ་གཅོད་པའི་མདོའི་དཔར་བྱང་།

御製重譯金剛經序

༄༅། །ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྡོ་རྗེ་གཅོད་པའི་མདོ་འདི། རྒྱལ་རབས་རིམ་པར་བསྒྱུར་བ་

金剛波若經傳譯最

ཞེས་བྱ་བ་དང་། །ཐང་རྒྱལ་རབས་ཀྱི་དུས་སུ་ཧུའེ་ནེང་ཞེས་པའི་དགེ་སློང་གིས་སྔ་ཕྱི་ལན་དྲུག་ཏུ་བསྒྱུར། ཅིང

叅唐僧惠能前後凡六譯

ཧུང་ནུང་ཡུལ་གྱི་ཡང་ཅིན་ཆང་གིས་བསྡུས་ཏེ་དཔར་དུ་བརྐོས་ནས་དར་བར་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །འཇིག་རྟེན་དུ་གྲགས་པ་ནི

弘農楊頻常集而刻之而世所傳則

ཡའུ་ཚིན་གྱི་ལོ་ཙཱ་བ་ཀུ་མཱ་ར་ཛཱི་བས་བསྒྱུར་བ་ཁོ་ན་ཡིན་ནོ། །ད་ཆ་ང་ཚོས

ᠶᠣᠣ ᠴᡳᠨ ᡤᡠᡵᡠᠨ ᡳ ᠯᠣ ᡯᠠ ᠪᠠ ᡴᡠᠮᠠᡵᠠᠵᡳᠸᠠ ᡳ ᠠᠮᠪᠠᠯᡳᠶᠠᠮᠪᡠᡥᠠ ᠪᡳᡨᡥᡝ᠈ ᡨᡝ ᡨᡝᠨᡳ ᠪᠠᡥᠠᡶᡳ

ᠶᠠᠤ ᠴᠢᠨ ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠺᠡᠯᠡᠮᠦᠷᠴᠢ ᠺᠦᠮᠠᠷᠠᠵᠢᠸᠠ ᠶᠢᠨ ᠣᠷᠴᠢᠭᠤᠯᠤᠭᠰᠠᠨ ᠨᠣᠮ ᠮᠦᠨ᠃ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠰᠠᠶᠢ ᠣᠯᠵᠤ

姚秦鳩摩羅什本也今乃得

གཙང་ནས་སྤྱན་དྲངས་པའི་དཔེ་རྙིང་འདི་དང་ཡང་དེ་དག་དང་མཐུན་མི་མཐུན་ཞིབ་བྱས་ཏེ། བདག་གིས་ཆབ

ᠸᠠᡵᡤᡳ ᡯᠠᠩ ᡳ ᡶᡝ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ᠈ ᡤᡝᡵᡝᠨ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ ᡩᡝ ᠠᡩᠠᠯᡳ ᡝᠨᠴᡠ ᠪᠠ ᠪᡳ

ᠪᠠᠷᠠᠭᠤᠨ ᠲᠥᠪᠡᠳ ᠦᠨ ᠬᠠᠭᠤᠴᠢᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠺᠢᠭᠡᠳ ᠪᠤᠰᠤ ᠣᠯᠠᠨ ᠳᠡᠪᠲᠡᠷ ᠳᠦᠷ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠦᠯᠦ ᠠᠳᠠᠯᠢ ᠪᠦᠢ

西藏舊本與諸本又各有同異朕於

སྤྱིད་ཀྱི་ཐབ་བྱེད་པའི་བར་སྐབས་སུ། བསྟན་པའི་རྩ་ལག་སྤྱི་ལ་བྱུང་ཐུགས་རྗེས་ཀུན་ཏུ་ཁྱབ་པ་

幾暇從灌頂普善廣慈

ཆབ་སྲིད་ཆེན་པོའི་བླ་མ་ལྕང་སྐྱ་སྤྲུལ་སྐུ་དང་ལྷན་དུ་བརྟག་ཅིང་དཔྱོད་ནས་ཞུས་དག་བྱས། མཆོད་ཡི་གེ་དང་

大國師章嘉胡圖克圖取而詳加釐正句商字榷爲國

書為漢文為蒙古文為番字一文一義必

精當允愜而後卽安蓋至是而

ཀྱི་སྐུ་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཉམས་ཀྱི་སྙིང་པོ་ཟབ་མོ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་ཤིང་གསལ་བར་གྲུབ་པ

般若之真詮菩提之妙蘊了了圓足

དང་། ཉམས་ཡང་ཉམས་པ་དང་འགྲིབ་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །དཔེར་ན་ནམ་མཁའི་དབྱིངས་ཀྱི་ཟླ་བ་གཅིག་བཞིན། །

無有欠賸譬之天中明月

ཆུ་ཀླུང་བརྒྱ་ཕྲག་དུ་སྣང་བ་འི་གཟུགས་བརྙན་ནི། ཆུ་སྣབས་རེ་རེ་དང་ཆུ་ཐྱེར་བ་རེ་རེ་ནས་ཟླ་ལ

影入百川一波一勺各具一月

ཆུ་ཀླུང་བརྒྱ་ཕྲག་དུ་ཟླ་བརྙན་བརྒྱ་ཕྲག་སྣང་བ་ནི། གང་ནས་བལྟས་ཀྱང་མཐོང་མོད། ཡར་ནམ་མཁའི་མཐོང་ནས་སུ།

百川百月隨處可見仰望天中

བལྟུས་ན་ཟླ་བ་གཅིག་ལོ་ན་ལས་མེད་པ་བཞིན་དུ། རྒྱལ་བའི་དགོངས་པ་ཟབ་མོ་ནི་ནམ་མཁའི་ཟླ་བ་

初無有二世尊所示天中之

གཅིག་དང་འདྲ་ལ། དེ་གསུང་རབ་དུམ་ར་ཡི་གེ་སྣ་ཚོགས་ཀྱིས་མཚོན་པ་ནི། ཆུ་ཀླུང་བརྒྱ་ཕྲག་དུ་སྣང་བའི་ཟླ

月也梵夾所傳百川之

བརྙན་དང་འདྲ་བོ། །མདོ་འདི་འདོན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཚུལ་དེ་ལྟར་རྟོགས་ན་གསུང་རབ་མི་འདྲ་བ

月也誦是經者能知此旨則諸

ཐུ་མའི་དགོངས་པ་མི་འགལ་བར་ཤེས་པར་འགྱུར་རོ། །འདི་ལ་ལྷག་པ་དོར་བ་ཞིང་ཆད་པ་བསབས་པ་ནི། ངེས་པར

本異同歸於一是茲之芟譌正謬

མདོར་རྒྱས་ཀྱིས་ལེགས་པར་རབ་སྟོན་པའི་དགོངས་པའི་དོན་འཁྲུལ་བ་མེད་པའི་ཚེད་དུ་བགྱིས་པ་ལགས་སོ།།

要不失世尊指示本義云爾

༄༅། །འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྡོ་རྗེ་གཅོད་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ།

能斷金剛般若波羅蜜多經

༄༅། །རྒྱ་གར་སྐད་དུ། ཨཱརྱ་བཛྲ་ཙྪེ་དི་ཀཱ་ནཱ་མ་པྲཛྙཱ་པཱ་ར་མི་ཏཱ་མ་ཧཱ་ཡཱ་ན་སཱུ་ཏྲ།

梵言 阿阿喇鴉 拔雜喇 集匝 低阿 嚘巴喇 阿雜巴 喇阿 密答 納阿 嘛 嘛 哈阿 鴉阿納 答蘇喇

བོད་སྐད་དུ། འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྡོ་རྗེ་གཅོད་པ་ཞེས་བྱ་བ

華言 能斷金剛般若波羅

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ། །སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། །

蜜多經頂禮諸佛菩薩

འདི་སྐད་བདག་གིས་ཐོས་པ་དུས་གཅིག་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་མཉན་ཡོད་ན །

如是我聞一時薄伽梵在室

རྒྱལ་བུ་རྒྱལ་བྱེད་ཀྱི་ཚལ། མགོན་མེད་ཟས་སྦྱིན་གྱི་ཀུན་དགའ་ར་བ་ན། དགེ་སློང་སྟོང་

羅筏住逝多林給孤獨園與千

ཉིས་བརྒྱ་ལྔ་བཅུའི་དགེ་སློང་གི་དགེ་འདུན་ཆེན་པོ་དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

二百五十大苾芻諸菩薩

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རབ་ཏུ་མང་པོ་དག་དང་ཐབས་གཅིག་ཏུ་བཞུགས་ཏེ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས

摩訶薩俱爾時世尊於

སྔ་དྲོའི་དུས་ཀྱི་ཚེ། ཤམ་ཐབས་དང་ཆོས་གོས་སྐུ་ལ་གསོལ་ཏེ། ལྷུང་བཟེད་བསྣམས་ནས

日初分著衣袈裟執持鉢盂

མཉན་ཡོད་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེན་པོར་བསོད་སྙོམས་ཀྱི་ཕྱིར་གཤེགས་སོ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་

入室羅筏大城乞食時薄伽梵於

མཉན་ཡོད་ཀྱི་གྲོང་ཁྱེར་ཆེན་པོར་བསོད་སྙོམས་ཀྱི་ཕྱིར་གཤེགས་ནས། ཞལ་ཟས་འཛུག་ཏུ་གསོལ་ཏོ། །

其城中行乞食已出還本處

ཟས་ཀྱི་བྱ་བ་མཛད་དེ། ཟས་ཕྱི་མའི་བསོད་སྙོམས་སྤངས་ནས། ལྷུང་བཟེད་དང་ཆོས་གོས་བཞག་ནས་ཞབས་བསིལ་ཏེ།

飯食訖於食後時收衣鉢洗足已

གདན་བཤམས་པ་ཉིད་ལ་སྐྱིལ་མོ་ཀྲུང་བཅས་ནས་སྐུ་དྲང་པོར་བསྲང་སྟེ། དྲན་པ་མངོན་དུ་བཞག་ནས་བཞུགས་སོ།།

敷如常座結跏趺坐端身正願住對面念

དེ་ནས་དགེ་སློང་མང་པོས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ག་ལ་བ་དེར་སོང་སྟེ་ལྷགས་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་

時諸苾芻來詣佛所到已

ཞབས་ལ་མགོ་བོས་ཕྱག་འཚལ་ཏེ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ལན་གསུམ་བསྐོར་བ་བྱས་ནས་

頂禮世尊雙足右繞三帀

ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་འཁོད་དོ། །ཡང་དེའི་ཚེ་གནས་བརྟན་རབ་འབྱོར་འཁོར་དེ་ཉིད་དུ་འདུས་པར་གྱུར་ནས་འདུག་གོ །

退坐一面具壽善現亦於如是衆會中坐

དེ་ནས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་སྟན་ལས་ལངས་ཏེ། བླ་གོས་ཕྲག་པ་གཅིག་ཏུ་གཟར་ནས །

爾時衆中具壽善現從座而起偏袒一肩

ཕུས་མོ་གཡས་པའི་ལྷ་ང་ས་ལ་བཙུགས་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ག་ལ་བ་དེ་ལོགས་སུ་ཐལ་མོ

右膝著地合掌恭敬而

སྦྱར་བ་བཏུད་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས

白佛言希有世尊乃至

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

如來應正等覺能以

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་ཕན་གདགས་པའི་དམ་པ་ཇི་སྙེད་པས་ཕན་གདགས་པ་དང་།

最勝攝受攝受諸菩薩摩訶薩

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

乃至如來應正等覺能以

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་ཡོངས་སུ་གཏད་པའི་དམ་པ་ཇི་སྙེད་པས་ཡོངས་སུ་གཏད་ན། །

最勝付囑付囑諸菩薩摩訶薩

བཅོམ་ལྡན་འདས་ངོ་མཚར་ཆེ་ལགས་སོ། །བདེ་བར་གཤེགས་པ་ངོ་མཚར་ཆེ་ལགས་སོ། །

希有世尊希有善逝

བཅོམ་ལྡན་འདས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པས་ཇི་ལྟར་

諸有發趣菩薩乘者應云何

གནས་པར་བགྱི། ཇི་ལྟར་བསྒྲུབ་པར་བགྱི། ཇི་ལྟར་སེམས་རབ་ཏུ་བཟུང་བར་བགྱི།

住云何修行云何攝伏其心

དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ

作是語已爾時世尊告具壽善現

འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །རབ་འབྱོར་ལེགས་སོ་ལེགས་སོ། །རབ་འབྱོར་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །

曰善哉善哉善現如是

དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་

如是乃至如來應正等覺能以最勝

ཕན་གདགས་པ་འདི་དམ་པས་ཕན་གདགས་སོ། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ

攝受攝受諸菩薩摩訶薩乃至如來

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་ཡོངས་སུ་གཏད་པ་འདི་དམ་པས་ཡོངས་སུ་གཏད་དོ། །

應正等覺能以最勝付囑付囑諸菩薩

རབ་འབྱོར་དེའི་ཕྱིར་ཉོན་ལ་ལེགས་པར་རབ་ཏུ་ཡིད་ལ་ཟུང་ཤིག་དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི

摩訶薩是故善現汝應諦聽極善作意

ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པས་ཇི་ལྟར་གནས་པར་བྱ་བ་དང་། ཇི་ལྟར

諸有發趣菩薩乘者應如是住

བསྒྲུབ་པར་བགྱི་བ་དང་། ཇི་ལྟར་སེམས་རབ་ཏུ་བཟུང་བར་བགྱི་བ་ང་ས་ཁྱོད་ལ་བཤད་དོ། །

如是修行如是攝伏其心吾當為汝分別解說

བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་དེ་བཞིན་ནོ་ཞེས་གསོལ་ནས། ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི

善現答言如是世尊願樂

ལྟར་ཉན་པ་དང་། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ།

欲聞佛告具壽善現言善現

རབ་འབྱོར་འདི་ལ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པས། །

諸有發趣菩薩乘者應當發起

འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་སེམས་ཅན་ཇི་ཙམ་སེམས་ཅན་དུ་བསྡུ་བས་བསྡུས་པ་སྒོ་ང་ལས་སྐྱེས་པ་འམ།

如是之心所有諸有情有情攝所攝若卵生

མངལ་ལས་སྐྱེས་པ་འམ། དྲོད་གཤེར་ལས་སྐྱེས་པ་འམ། བརྫུས་ཏེ་སྐྱེས་པ་འམ། གཟུགས་ཅན་ནམ །

若胎生若濕生若化生若有色

གཟུགས་ཅན་མ་ཡིན་པ་འམ། འདུ་ཤེས་ཅན་ནམ། འདུ་ཤེས་མེད་པ་འམ། འདུ་ཤེས་མེད་འདུ་ཤེས་མེད་མིན་ནམ།

若無色若有想若無想若非有想非無想

སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་ཇི་ཙམ་སེམས་ཅན་དུ་གདགས་པས་བཏགས་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་

乃至有情界施設所施設如是一切

ཕུང་པོ་ལྷག་མ་མེད་པའི་མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་དབྱིངས་སུ་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདའ་བར་བྱའོ། །དེ་ལྟར་སེམས་ཅན

我當皆令於無餘依妙涅槃界而般涅槃

ཚད་མེད་པ་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་འདས་པར་བྱས་ཀྱང་། སེམས་ཅན་གང་ཡང་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་

雖度如是無量有情令滅度已而無有情

ལས་བཟླས་པར་འགྱུར་བ་མེད་དོ་སྙམ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་

得滅度者何以故善現若

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་ན། དེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

諸菩薩有情想轉不應說名菩薩

ཞེས་མི་བྱ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་གང་སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་གམ།

所以者何善現若有情想如

སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་གམ། གང་ཟག་ཏུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་ན། དེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་

是命者想補特伽羅等想不應說名

དཔའ་ཞེས་མི་བྱ་བའི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་དངོས་པོ་ལ་མི་གནས་པར

菩薩善現諸菩薩不住於事

སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པར་བྱའོ། །ཅི་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པར་བྱའོ། །གཟུགས་ལ

應行布施都無所住應行布施不住於色

ཡང་མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པར་བྱའོ། །དེ་བཞིན་དུ་སྒྲ་དང་དྲི་དང་རོ་དང་རེག་བྱ་དང་། ཆོས་ལ་ཡང་

應行布施不住聲香味觸法

མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་ནོ། །རབ་འབྱོར་ཅི་ནས་ཀྱང་མཚན་མར་འདུ་ཤེས་པ་ལ་ཡང་

應行布施善現如是菩薩摩訶薩如不住相想

མི་གནས་པར་དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་ནོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་

應行布施何以故善現若一切菩薩

སེམས་དཔའ་གང་མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པ་དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ནི་རབ་འབྱོར་

都無所住而行布施其福德聚

ཚད་གཟུང་བར་སླ་བ་མ་ཡིན་པ་འདི་ལྟར་རོ། །རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི

[illegible]

[illegible]

不可取量佛告善現於汝意云何東方

ནམ་མཁའི་ཚད་གཟུང་བར་སླ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས

[illegible]

[illegible]

虛空可取量否善現答言弗也

དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་དུ་ལྷོ་དང་།

世尊佛言善現如是南西北方

ནུབ་དང་བྱང་དང་སྟེང་དང་འོག་གི་ཕྱོགས་དང་ཕྱོགས་མཚམས་དང་། ཕྱོགས་བཅུའི

四維上下周徧十方一切

ནམ་མཁའི་ཚད་གཟུང་བར་སླ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ།།

世界虛空可取量否善現答言弗也世尊

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་དུ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་

佛言善現若菩薩都無所住而行

གང་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པ་དེའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ནི། རབ་འབྱོར་ཚད་གཟུང་བར་

布施其福德聚不可取量亦復如是

སླ་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་

善現於汝意云何可以諸

དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་བྱ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་

相具足觀如來否善現答言弗也

དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བགྱི་

世尊不應以諸相具足觀於如來

ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་གང་གསུངས་པ

何以故如來說諸相具足

དེ་ཉིད་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་མ་མཆིས་པའི་སླད་དུའོ། །དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་ །

即非諸相具足說是語已佛告

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །རབ་འབྱོར་ཇི་ཙམ་

具壽善現言善現乃至諸相

དུ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དེ་ཙམ་དུ་རྫུན་ནོ། །ཇི་ཙམ་དུ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་

具足皆是虛妄乃至非相具足

མེད་པ་དེ་ཙམ་དུ་མི་རྫུན་ཏེ། དེ་ལྟར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་མཚན་དང་མཚན་མ་མེད་པར་ལྟའོ།།

皆非虛妄如是以相非相應觀如來

དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་

說是語已具壽善現復白佛言

འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་མ་འོངས་པའི་དུས་ལྔ་བརྒྱ་ཐ་མ་ལ། དམ་པའི

[illegible]

[illegible]

世尊於當來世後五百歲正法

ཆོས་རབ་ཏུ་རྣམ་པར་འཇིག་པར་འགྱུར་བ་ན་སེམས་ཅན་གང་དག་འདི་ལྟ་བུའི་མདོ་སྡེའི་ཚིག་བཤད་པ་ལ་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་སྐྱེད་པར་འགྱུར་བ་…

[illegible]

[illegible]

將滅時分轉時聞說如是色

ཚིག་བཤད་པ་དག་ལ་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་བ་འབྱུང་བར་འགྱུར་བ་ལྟ་མཆིས་པ་ལགས་སམ།

經典句生實相否佛

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་ཕྱིན་ཆད་འོང་བ་ན་མ་འོངས་པའི་...

言善現汝所問者於當來世後時後分

དུས་ལྔ་བརྒྱ་ཐ་མ་ལ། དམ་པའི་ཆོས་རབ་ཏུ་རྣམ་པར་འཇིག་པར་འགྱུར་བ་ན། སེམས་ཅན་གང་དག་

後五百歲正法將滅時分轉時

འདི་ལྟ་བུའི་མདོ་སྡེའི་ཚིག་བཤད་པ་འདི་ལ་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་བ…

聞說如是色經典句生實想否

འབྱུང་བ་ལྔ་མཆིས་ལགས་སམ་ཞེས་གསོལ་དང་དེ་སྐད་མ་ཟེར་ཅིག ། རབ་འབྱོར་མ་འོངས་པའི་དུས་ལྔ་བརྒྱ་

勿作是說善現於當來世後時後分後五百歲

ཐ་མ་ལ་དམ་པའི་ཆོས་རབ་ཏུ་རྣམ་པར་འཇིག་པར་འགྱུར་བ་ན། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ

正法將滅時分轉時具足尸羅

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཚུལ་ཁྲིམས་དང་ལྡན་པ། ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པ། ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པ་དག་འབྱུང་ངོ༎

具德具慧誕生彼菩薩摩訶薩

རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དེ་དག་ཀྱང་། སངས་རྒྱས་གཅིག་ལ་

善現彼菩薩摩訶薩非於一佛所

བསྙེན་བཀུར་བྱས་པ་མ་ཡིན། སངས་རྒྱས་གཅིག་ལ་དགེ་བའི་རྩ་བ་བསྐྱེད་པ་མ་ཡིན་གྱི། རབ་འབྱོར་

承事供養非於一佛所種諸善根然復善現

སངས་རྒྱས་འབུམ་ཕྲག་དུ་མ་ལ་བསྙེན་བཀུར་བྱས་ཤིང་། སངས་རྒྱས་འབུམ་ཕྲག་དུ་མ་ལ

彼乃至於非一百千佛所承事供養至於非一

དགེ་བའི་རྩ་བ་དག་བསྐྱེད་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དེ་དག་འབྱུང་ངོ། །རབ་འབྱོར་

百千佛所種諸善根彼菩薩摩訶薩所來如是善現

གང་དག་འདི་ལྟ་བུའི་མདོ་སྡེའི་ཚིག་བཤད་པ་དག་ལ་སེམས་དང་བ་གཅིག་ཙམ་སྐྱེ་བར

如是色經典句當得一淨信心

འགྱུར་བ་དེ་དག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མཁྱེན་ནོ། །རབ་འབྱོར་དེ་དག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས

如來悉已知彼善現如來悉已

གཟིགས་སོ། །རབ་འབྱོར་སེམས་ཅན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ནི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་

見彼善現如來悉已覺彼一切有情當生無量福聚

དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་ཅིང་ཡོངས་སུ་སྡུད་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ

當攝無量福聚何以故善現

སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དེ་དག་ནི། བདག་ཏུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་པར་མི་འགྱུར་ཞིང་།

彼菩薩摩訶薩無我想

སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་མ་ཡིན། སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གང་ཟག་ཏུ་འདུ་

無有情想無命者想無補

ཤེས་པ་འཇུག་པ་ཡང་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས

特伽羅等想善現彼菩薩

འཇུག་ན་ཡང་དེ་ཉིད་དེ་དག་གིས་བདག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ཞིང་། སེམས་ཅན་དུ་

彼卽應有我執有情執

འཛིན་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འཛིན་པ་དང་གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་ཆོས་

命者執補特伽羅等執若有非法

བདག་ཏོ་ངར་འཛིན་པ་ཡང་དེ་ཉིད་དེ་ཉིད་དུ་བདག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ཞིང་།

想轉彼亦應有我執

སེམས་ཅན་དུ་འཛིན་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འཛིན་པ་དང་། གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་རོ།

有情執命者執補特伽羅等執

དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆོས་ཀྱང་ལོག་པར་གཟུང་བར་མི་བྱ་སྟེ། །

何以故善現彼菩薩不應取法

ཆོས་མ་ཡིན་པ་ཡང་མི་གཟུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་བས་ན་དེ་ལས་དགོངས་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་ཀྱི

不應取非法是故如來密意

རྣམ་གྲངས་འདི་གཟིངས་ལྟ་བུར་ཤེས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོས་རྣམས་ཀྱང་སྤང་བར་བྱ་ན།

而說筏喩法門諸有智者法尚應斷

ཆོས་མ་ཡིན་པ་རྣམས་ལྟ་ཅི་སྨོས་ཞེས་གསུངས་སོ། །ཀུན་ཤེས་ཡང་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ

何況非法佛復告具壽

རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་

善 現 言 善 現 於 汝 意 云 何

གཤེགས་པས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར

頗有少法如來應正等覺證得阿耨多羅三藐

སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་སྙམ་མམ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་དེ་གང་ཡང་

三菩提耶頗有少法如來應正等覺

བསྟན་སྙམ་མམ། དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར

是所說耶說是語已具壽

གྱིས་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་གིས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས

善現向佛答言世尊

གསུངས་པའི་དོན་འཚལ་བ་ལྟར་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས

如我所解一切世尊所說如來應正等覺

པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པ་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་ལགས་སོ། །

證得阿耨多羅三藐三菩提無有少法

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བཤད་པ་བསྟན་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། །

如來所說亦無少法何以故

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའམ། བསྟན་

如來所說彼夫應正等覺所證所說

པ་དེ་ཉིད་གཟུང་དུ་མ་མཆིས་བརྗོད་དུ་མ་མཆིས་ཏེ། དེ་ནི་ཆོས་ཀྱང་མ་ལགས་ཆོས་མ་མཆིས་པ་ཡང་མ་ལགས

之法皆不可思不可宣說是法

ལགས་པའི་སྐད་དུའོ། །དེ་ཅིའི་སྐད་དུ་ཞེ་ན། འཕགས་པའི་གང་ཟག་རྣམས་ནི་

是非法何以故以諸賢聖

འདུས་མ་བྱས་ཀྱིས་རབ་ཏུ་ཕྱེ་བའི་སྐད་དུའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་

皆是無爲之所顯故佛告善現

འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས་སྟོང་གསུམ་གྱི

於汝意云何若善男子或善女人以此三千

སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདི་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ལ་སྦྱིན་པ་བྱིན་ན།

大千世界盛滿七寶持用布施

རིགས་ཀྱི་བུ་འམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་དེ་གཞི་དེ་ལས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་མང་དུ་བསྐྱེད་དམ། །

是善男子或善女人由此因緣所生福聚寧為多否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་མང་ལགས་སོ། །བདེ་བར་གཤེགས་པ་

善現答言甚多世尊甚多善逝

མང་ལགས་སོ། །རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་དེ་དེའི་གཞི་ལས་བསོད་ནམས་ཀྱི

是善男子或善女人由此因緣所生福聚

ཕུང་པོ་མང་དུ་བསྐྱེད་དོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དེ་ཉིད་ཕུང་པོ་མ་མཆིས་པའི

其量甚多何以故世尊福德聚者爲非

སྤུང་དུ་སྟེ། དེ་བས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་བསོད་ནམས་ཀྱི་

福德聚是故如來說名福德聚

ཕུང་པོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུའམ

福德聚佛告善現言善現若善男子

རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་གིས་སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདི་རིན་པོ་ཆེ་

或善女人於此法門乃至四

སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ། སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པ་བས། གང་གིས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་

句伽陀受持讀誦及廣爲他宣說開示

འདི་ལས་ཐ་ན་ཚིག་བཞི་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་གཟུང་ནས། གཞན་དག་ལ་ཡང་དག

如理作意由是因緣所生福聚勝前三千大千世界

པར་བཅད་ཅིང་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་ན། གཞི་དེ་ལས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཆེས་མང་དུ་བསྐྱེད་དོ

盛滿七寶持用布施無量

དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་དོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ

無數何以故善現一切如來應正等覺

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱང

阿耨多羅三藐三菩提

འདི་ལས་བྱུང་ངོ། །སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་རྣམས་ཀྱང་འདི་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར་རོ། །

ᡝᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠴᡳ ᡨᡠᠴᡳᡴᡝᠪᡳ᠈ ᡝᡳᡨᡝᠨ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠵᠠᠯᠠᠨ ᡳ ᡝᠵᡝᠨ ᠰᡝ ᡤᡝᠮᡠ ᡝᡵᡝ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠴᡳ ᠪᠠᠨᠵᡳᠨᠠᡥᠠᠪᡳ᠉

ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠡᠴᠡ ᠭᠠᠷᠤᠭᠰᠠᠨ ᠪᠣᠯᠠᠢ᠂ ᠬᠠᠮᠤᠭ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠢᠯᠠᠵᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰ ᠨᠥᠭᠴᠢᠭᠰᠡᠳ ᠴᠤ ᠡᠨᠡ ᠨᠣᠮ ᠡᠴᠡ ᠲᠥᠷᠥᠭᠰᠡᠨ ᠪᠣᠯᠠᠢ᠃

皆從此經出諸佛世尊皆從此經生

དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ཞེས་བྱ་བ་ནི།

ᡨᡝᡵᡝ ᠠᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠰᡝᠴᡳ᠈ ᠰᡠᠪᡠᡨᡳ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ᠈ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᠨᠣᠮᡠᠨ ᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ

ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠲᠤᠯᠠ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠰᠦ᠄ ᠰᠤᠪᠤᠳᠢ᠂ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ ᠪᠤᠷᠬᠠᠨ ᠤ ᠨᠣᠮ ᠬᠡᠮᠡᠭᠳᠡᠬᠦᠨ

所以者何善現諸佛法諸佛法者

སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་དེ་དག་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། །

如來說為非諸佛法是故

དེས་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པ

說名諸佛法善現於汝意云何

འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ་སེམས་སམ།

諸預流者頗作是念我能證得預流果否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས

善現答言弗也世尊何以故世尊

དེ་ནི་ཅི་ལ་ཡང་ཞུགས་པ་མ་མཆིས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པ་ཞེས་བགྱིའོ། །

諸預流者無少所預故名

གཟུགས་ལ་ཡང་མ་ཞུགས། སྒྲ་ལ་ཡང་མ་ལགས། དྲི་ལ་ཡང་མ་ལགས། རོ་ལ་ཡང་མ་ལགས། རེག་བྱ་ལ

預流不預色聲香味

ཡང་མ་ལགས། ཆོས་རྣམས་ལ་ཡང་མ་ཞུགས་ཏེ། དེས་ན་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པ་ཞེས་བགྱིའོ། །

觸　法　故　名　預　流　何

དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་གལ་ཏེ་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པ་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་རྒྱུན་དུ་ཞུགས་པའི

以　故　世　尊　若　預　流　者　作　如　是　念　我

འབྲས་བུ་ཐོབ་པོ་སྙམ་དུ་སེམས་པར་གྱུར་ན། དེ་ཉིད་དེའི་བདག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ལགས་སོ། །

能證得預流之果即爲執我

སེམས་ཅན་དུ་འཛིན་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འཛིན་པ་དང་། གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ལགས་སོ། །

有情命者執補特伽羅等執

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས།

佛告善現於汝意云何

ལན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་བ་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་ལན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་བའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ་

諸一來者頗作是念我能證得一來

སེམས་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན།

果否善現答言弗也世尊何以故

གང་ལ་ན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་བ་ཉིད་དུ་ཞུགས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་ལན་ཅིག

以無少法證一來性故名

ཕྱིར་འོང་བ་ཞེས་བགྱིའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས།

一來佛告善現於汝意云何

ཕྱིར་མི་འོང་བ་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་ཕྱིར་མི་འོང་བའི་འབྲས་བུ་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ་སེམས་སམ

諸不還者頗作是念我能證得不還果否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན།

善現答言弗也世尊何以故

གང་ཕྱིར་མི་འོང་བ་ཉིད་དུ་ཞུགས་པའི་ཆོས་གང་ཡང་མ་མཆིས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེའི་ཕྱིར་ཕྱིར་མི་འོང་བ་ཞེས་བྱ

以無少法證不還性故名不還

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དགྲ་བཅོམ་པ་འདི་སྙམ་དུ།

佛告善現於汝意云何諸阿羅漢頗作是念

བདག་གིས་དགྲ་བཅོམ་པ་ཉིད་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ་སེམས་སམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས

我能證得阿羅漢否善現答言弗也

དེ་ནི་མི་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། གང་དགྲ་བཅོམ་པ་ཞེས་བགྱི་བའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་པའི་

世尊何以故以無少法名阿羅漢

སླད་དུའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་གལ་ཏེ་དགྲ་བཅོམ་པ་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་དགྲ་བཅོམ་པ་ཉིད་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ

世尊若阿羅漢作如是念我能證得阿羅漢性

སེམས་པར་གྱུར་ན་དེ་ཉིད་དེའི་བདག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ལགས་སོ། །སེམས་ཅན་དུ་འཛིན་པ་དང་།

即為執我有情命者

སྲོག་ཏུ་འཛིན་པ་དང་། གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་ཉི་དེ་བཞིན

補特伽羅等執世尊

བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཉོན་མོངས་པ་མེད་པར་

如來應正等覺說我得無諍住

གནས་པ་རྣམས་ཀྱི་མཆོག་ཏུ་བསྟན་ཏོ། བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་ནི་དགྲ་བཅོམ་པ་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བ།

最爲第一阿羅漢世尊我雖是阿羅

དགྲ་བཅོམ་པ་ལགས་ཀྱང་བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་འདི་སྙམ་དུ་བདག་ནི་དགྲ་བཅོམ་པའོ་

漢承離貪欲世尊我是阿羅漢而我未

སྙམ་དུ་མི་སེམས་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་གལ་ཏེ་བདག་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་དགྲ་བཅོམ་པ་ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ

曾作如是念世尊我若作如是念我得阿

ཐོབ་བོ་སྙམ་དུ་སེམས་པར་གྱུར་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བདག་ལ་རིགས་ཀྱི་བུ

羅漢者如來不應記說我言善現善男子

རབ་འབྱོར་ནི་ཉོན་མོངས་པ་མེད་པར་གནས་པ་རྣམས་ཀྱི་མཆོག་ཡིན་ཏེ། ཅི་ལ་ཡང་མི་གནས་པས་ན

得無諍住最為第一以都無所住

ཉོན་མོངས་པ་མེད་པར་གནས་པ་ཉོན་མོངས་པ་མེད་པར་གནས་པ་ཞེས་ལུང་མི་སྟོན་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན

說名無諍住阿羅漢佛告

འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་

善現於汝意云何如來昔在然燈如來

དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་མར་མེ་མཛད་ལས་གང་བླངས་པའི་

應正等覺所頗於少法有所

ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ།།

取否善現答言弗也世尊

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་

如來昔在然燈如來應正等覺所

མར་མེ་མཛད་ལས་གང་བླངས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ།

都無少法而有所取佛告善現

རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་ལ་ལ་ཞིག་འདི་སྐད་དུ། བདག་གིས་ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་

若有菩薩作如是言我當成辦佛土功德

སྒྲུབ་པོ་ཞེས་ཟེར་ན། དེ་ནི་མི་བདེན་པར་སྨྲའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་

莊嚴如是菩薩非真實語何以故善現佛土功德

ཞེས་བྱ་བ་ནི་བཀོད་པ་དེ་དག་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་

莊嚴者 如來說非莊嚴 是故

ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་དེ་ལྟ་བས་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོས་

說名佛土功德莊嚴善現是故菩薩摩訶薩

འདི་ལྟར་མི་གནས་པ་ར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །ཅི་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་

如是都無所住亦無非住應生

བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །གཟུགས་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །སྒྲ་དང་དྲི་དང་

其心不住於色應生其心不住聲香

རོ་དང་རེག་བྱ་དང་ཆོས་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་

味觸法應生其心善

འདི་ལྟ་སྟེ་དཔེར་ན། སྐྱེས་བུ་ཞིག་ལུས་འདི་ལྟ་བུར་གྱུར་ཏེ། འདི་ལྟ་སྟེ་རིའི་རྒྱལ་པོ་རི་རབ་

現應知如有士夫具身譬如妙高山王

ཙམ་དུ་གྱུར་ན། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། ལུས་དེ་ཆེ་བ་ཡིན་སྙམ་མམ།

[illegible]

[illegible]

善現於汝意云何彼之自體為廣大否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལུས་དེ་ཆེ་བ་ལགས་སོ། །བདེ་བར་གཤེགས་པ།

[illegible]

[illegible]

善現答言廣大世尊廣大

ལུས་དེ་ཆེ་བ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་དངོས་པོ་མ་མཆིས་པར

善逝何以故如來說

གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་ལུས་དེ་ཆེ་བ་ཞེས་བགྱིའོ། །དེ་དངོས་པོ་མ་མཆིས་པ་དེས་ན་ལུས་ཞེས་བགྱིའོ།

非彼體故名自體

體

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། གངྒཱ་

佛告善現於汝意云何乃至殑伽

ཀླུང་གི་བྱེ་མ་ཇི་སྙེད་པ་གངྒཱའི་ཀླུང་ཡང་དེ་སྙེད་ཁོ་ནར་གྱུར་ན། དེ་དག་གི་བྱེ་མ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་མང་བ

河中所有沙數假使有如是沙等殑伽河是諸殑伽河沙寧爲

ཡིན་ནམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་གང་གཱའི་ཀླུང་དེ་དག་ཉིད་ཀྱང་གྲངས་མང་ན།

多否善現答言世尊諸殑伽河尚多無數

དེ་དག་གི་བྱེ་མ་ལྟ་སྨོས་ཀྱང་ཅི་འཚལ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་ཁྱོད་ཀྱིས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ངས་ཁྱོད་ལ་བསྒོ།

何況其沙佛言善現汝當諦聽

ཁྱོད་ཀྱིས་ཁོང་དུ་ཆུད་པར་བྱའོ། །གངྒཱའི་ཀླུང་དེ་དག་གི་བྱེ་མ་ཅི་སྙེད་པ་དེ་སྙེད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ན

加意存心殑伽河沙等世界

སྐྱེས་པ་འམ་བུད་མེད་ལ་ལ་ཞིག་གིས་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ

若善男子或善女人以此七寶盛滿奉施如來

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ལ་སྦྱིན་པ་བྱིན་ན། རབ་འབྱོར་འདི་

應正等覺善現於汝意

ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། སྐྱེས་པ་འམ་བུད་མེད་དེ་གཞི་དེ་ལས་བསོད་ནམས་མང་དུ་བསྐྱེད་སྙམ་མམ །

云何是善男子或善女人由此因緣所生福聚寧爲多否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་བ། བཅོམ་ལྡན་འདས་མང་ལགས་སོ། །བདེ་བར་

善現答言甚多世尊甚多

གཤེགས་པ་མང་ལགས་སོ། །སྐྱེས་པ་འམ་བུད་མེད་དེ་གཞི་དེ་ལས་བསོད་ནམས་མང་དུ

善逝是善男子或善女人由此因緣所生福聚

བསྐྱེད་པ་ལ་གནས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་

其量甚多佛復告善現

གང་གིས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དེ་སྙེད་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ། དེ་བཞིན་

於此法門乃至四句伽陀受持讀誦

ག་ཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ལ་སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས།

及廣爲他宣說開示由此因緣所生福聚

གང་གིས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལས་ཐ་ན་ཚིག་བཞི་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་བཟུང་ནས།

甚多於前盛滿七寶

奉施如來應正等覺

由此因緣所生福聚其量甚多復次善現

ས་ཕྱོགས་གང་ན་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལས་ཐ་ན་ཚིག་བཞི་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་ཙམ།།

若地方所於此法門乃至為他宣說開示四句

འདོན་ཏམ་སྟོན་པ་དེ་ས་ཕྱོགས་དེ་ལྷ་དང་མི་དང་ལྷ་མ་ཡིན་དུ་བཅས་པའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་མཆོད་རྟེན་དུ།།

伽陀此地方所尚為世間諸天及人阿素洛等之所供養如佛靈廟

ཀྱང་རབ་ཡིན་ན་སུ་ཞིག་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལེན་པ་དང་འབྲི་བ་དང་། འདོན་པ་དང་

何況有能於此法門書寫受持

འཆང་བ་དང་ཀློག་པ་དང་། ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་དང་། ཚུལ་བཞིན་དུ་ཡིད་ལ་བྱེད་ལ་དེ་ངོ་མཚར་

讀誦如理作意究竟

རབ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་བ་ལྟ་ཅི་སྨོས་ཏེ། ས་ཕྱོགས་དེ་ནི་སྟོན་པ་འམ་བླ་མ་ལྟ་བུ

通利此地方所猶大師

གང་ཡང་རུང་བར་གནས་སོ། །དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་

所住說是語已具壽善現

ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་

復白佛言世尊當何名此法門

གྲངས་འདིའི་མིང་ཅི་ལགས། འདི་ཇི་ལྟར་གཟུང་བར་བགྱི། དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་།

我當云何奉持作是語已

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །

佛告具壽善現言善

རབ་འབྱོར་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ནི་མིང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཞེས་བྱ་སྟེ། འདི་ལྟར

現今此法門名爲能斷金剛般若波羅蜜多如是名字

ཟུང་ཞིག །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཤེས་རབ་ཀྱི

汝當奉持何以故善現如是般若波羅蜜多

ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་གང་གསུངས་པ་དེ་ཉིད་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེས་ན་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ

如來說為非般若波羅蜜多是故說名

རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་

般若波羅蜜多於汝意云何頗有少法

པས་གང་གསུངས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་

如來可說否善現答言

ལྡན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་གསུངས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས

世尊無有少法如來可說

ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས།

佛告善現於汝意云何

སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ན་ས་འི་རྡུལ་ཇི་སྙེད་ཡོད་པ་དེ་མང་བ་

乃至三千大千世界大地微塵寧為

ཡིན་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ས་འི་རྡུལ་དེ་མང་ལགས་སོ།

多否善現答言此地微塵甚多世尊

བདེ་བར་གཤེགས་པ་མང་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས

甚多善逝何以故世尊

སའི་རྡུལ་གང་ལགས་པ་དེ་རྡུལ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ།

大地微塵如來說非微塵

དེས་ན་ས་འདི་རྡུལ་ཞེས་བགྱིའོ། །འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་གང་ལགས་པ་དེ་ཁམས་མ་…

是故說名大地微塵諸世界如來

མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་…

說非世界是故說

ཞེས་བགྱིའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས།

各世界佛告善現於汝意云何

སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོའི་མཚན་སུམ་ཅུ་རྩ་གཉིས་པོ་དེ་དག་གིས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ

應以三十二大士夫相觀於如來

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་སུ་བལྟ་བར་བྱའམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ

應正等覺否善現答言

བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོའི་མཚན་སུམ་ཅུ་རྩ་གཉིས་གང

弗也世尊何以故三十二大士

དག་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པ་དེ་དག་མཚན་མ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་

夫相如來說爲非相是故如來

གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་སྐྱེས་བུ་ཆེན་པོའི་མཚན་སུམ་ཅུ་རྩ་གཉིས་རྣམས་ཞེས་བགྱིའོ།།

說名三十二大士夫相

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་སྐྱེས་པ་འམ་བུད་མེད་གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས

佛復告善現言若有善男子或善女人

ཉིན་གཞུག་གཉིས་ཀྱི་ཐུན་ལ་ཡང་ལུས་གངྒཱའི་ཀླུང་གི་བྱེ་མ་སྙེད་ཡོངས་སུ་གཏོང་ཞིང་།

捨施殑伽河沙等自體於此法門

པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་བཟུང་ནས། གཞན་དག་ལ་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་བསྟན་ན་དེ་གཞི་དེ་ལས་བསོད་

[illegible]

[illegible]

乃至四句伽陀受持讀誦及廣為他宣說開示由是因緣所生福聚

ནམས་ཆེས་མང་དུ་གྲངས་མེད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་དོ། །དེ་ནས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ཆོས་ཀྱི་ཤུགས

[illegible]

[illegible]

甚多於前無量無數爾時具壽善現聞法威力

ཀྱིས་མཆི་མ་བྱུང་སྟེ། དེས་མཆི་མ་ཕྱིས་ནས། བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །

悲泣墮泪俛仰捫淚而白佛言

ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཇི་སྐད་དུ་གསུངས་པ་ནི། བཅོམ་ལྡན་འདས་ངོ་མཚར་ལགས་སོ།།

世尊如來今者所說如是法門希有世尊

བདེ་བར་གཤེགས་པ་ངོ་མཚར་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་གི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེས་

希有善逝世尊我生智慧自昔

ཏེ་ནས་ཆད་བདག་གིས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་སྔོན་ནམ་ཡང་མ་ཐོས་པ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། །

以來未曾得聞如是法門何以故

བཅོམ་ལྡན་འདས་མདོ་སྡེ་བཤད་པ་འདི་ལ་གང་དག་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་

世尊聞說如是甚深經典生真實想

བའི་སེམས་ཅན་དེ་དག་ནི་ངོ་མཚར་རབ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་

當知成就最勝希有何以故

འདས་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་པ་གང་ལགས་པ་དེ་ཉིད་འདུ་ཤེས་མ་མཆིས་པའི་སླད་དུ་སྟེ།

世尊真實想者是爲非想

དེས་ན་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་ཞེས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག

是故如來說名真實想世尊我今

ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་བཤད་པ་ལ་རྟོགས་ཤིང་མོས་པ་ནི་བདག་ལ་ངོ་མཚར་མ་ལགས་ཀྱི། །

聞說如是法門領悟信解未為希有

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཕྱི་མའི་དུས་ལྔ་བརྒྱ་ཐ་མ་ལ་དམ་པའི་ཆོས་རབ་ཏུ་རྣམ་པར་འཇིག་པར་འགྱུར་བ་ན་སེམས་ཅན་གང་དག་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་

世尊後時後分後五百歲正法將滅若諸有情於是法門

འཛིན་པ་དང་། འཛིན་པ་དང་འཆང་བ་དང་། ཀློག་པ་དང་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ

[illegible]

[illegible]

領悟信解受持讀誦

དེ་དག་ནི་ངོ་མཚར་རབ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་རོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་[illegible]

[illegible]

[illegible]

究竟通利世尊彼諸

འཇུག་པར་མི་འགྱུར་ཞིང་། སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་།

無我想無有情想無命者想

གང་ཟག་ཏུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་པར་མི་འགྱུར་བ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག་ཏུ་

無補特伽羅等想所以者何世尊諸我

འདུ་ཤེས་པ་དང་། སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་། གང་ཟག་ཏུ་འདུ་

想諸有情想命者想補特伽羅等想

ཤེས་པ་གང་ལགས་པ་དེ་ཉིད་འདུ་ཤེས་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བའི་སླད་དུ་འོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན།

即是離一切想所以者何

སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་རྣམས་ནི་འདུ་ཤེས་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བའི་སླད་དུའོ། །

諸佛世尊皆離一切想

དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །

作是語已世尊告具壽善現言

རབ་འབྱོར་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། སེམས་ཅན་གང་དག་མདོ་སྡེ་འདི་བཤད་པ་

如是如是善現若諸有情聞說如是經典

མི་སྐྲག་ཅིང་མི་དངང་ལ་དངང་བར་མི་འགྱུར་བ་དེ་དག་ནི་ངོ་མཚར་རབ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་རོ། །ཅིའི་

不驚不懼無有怖畏當知成就最勝希有

ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དམ་པ་འདི་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས

何以故善現如來說最勝波羅蜜多

ཏེ། ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དམ་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པ་དེ་ནི་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཚད་མེད་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་གསུངས

如來所說最勝波羅蜜多無量諸佛世尊

གྱིས་ཀྱང་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། ངེས་ན་པ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དམ་པ་ཞེས་བྱའོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་

所共宣說故名最勝波羅蜜多復次善現

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བཟོད་པའི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་གང་གསུངས་པ་དེ་ཉིད་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་མེད་དོ། དེ་ཅིའི་

如來說忍辱波羅蜜多即非波羅蜜多

ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ང་གང་གི་ཚེ་ཀ་ལིངྐ་འི་རྒྱལ་པོས་ང་འི་ཡན་ལག་དང་ཉིང་ལག་རྣམས་བཅད

何以故善現我昔過去世曾爲羯利王斷支節肉

པར་གྱུར་པ་དེའི་ཚེ། ང་ལ་བདག་ཏུ་འདུ་ཤེས་སམ་སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་སམ་སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་སམ

我於爾時都無我想或有情想或命者想

གང་ཟག་ཏུ་འདུ་ཤེས་ཀྱང་མ་བྱུང་ཞིང་། འདུ་ཤེས་ཅི་ཡང་མེད་ལ། འདུ་ཤེས་མེད་པར་འགྱུར་བ་

或補特伽羅等想我於爾時都無有想亦非

ཡང་མ་ཡིན་ནོ། །ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་ངས་དེའི་ཚེ་བདག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་བྱུང་བར་གྱུར་ན། དེའི་ཚེ་

無想何以故善現我於爾時若有我想即於爾時

གནོད་སེམས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཀྱང་འབྱུང་བ། སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་།

應有恚想若有有情想命者想

གང་ཟག་ཏུ་འདུ་ཤེས་ཀྱང་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ་ གནོད་སེམས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཀྱང་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། །འདས་པའི་དུས་ན

補特伽羅等想即於爾時應有恚想善現我

མངོན་པར་ཤེས་ཏེ། འདས་པའི་དུས་ན་ངས་ཚེ་རབས་ལྔ་བརྒྱར་དྲང་སྲོང་བཟོད་པར་སྨྲ་བ་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་པ

[illegible]

[illegible]

憶過去五百生中曾爲自號忍辱仙人

དེ་ན་ཡང་། ངས་བདག་ཏུ་འདུ་ཤེས་མ་བྱུང་། སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་། སྲོག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་དང་།

[illegible]

[illegible]

我於爾時都無我想無有情想無命者想

གང་ཟག་ཏུ་འདུ་ཤེས་པ་མ་བྱུང་ངོ། །རབ་འབྱོར་དེ་ལྟ་བས་ན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ

無補特伽羅等想是故善現菩薩摩訶薩

ཆེན་པོས་འདུ་ཤེས་ཐམས་ཅད་རྣམ་པར་སྤངས་ཏེ། བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་སེམས

遠離一切想應發阿耨多羅三藐三菩提

བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །གཟུགས་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །སྒྲ་དང་དྲི་དང་རོ་དང་

心不住於色應生其心不住聲香味

རེག་བྱ་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །ཆོས་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ།།

觸應生其心不住於法應生其心

ཆོས་མིན་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །ཅི་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སེམས་

不住非法應生其心都無所住應生

བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། གནས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་མི་གནས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟ་བས་ན་དེ་བཞིན་

其心何以故諸有所住則爲非住是故

ག་ཤེགས་པས་འདི་སྐད་དུ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་ཅི་ལ་ཡང་མི་གནས་པར་སྦྱིན་པ་སྦྱིན་པར་

如來說諸菩薩應無所住而行布施

བྱའོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་འདི་ལྟར་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

復次善現菩薩摩訶薩爲諸有情

དོན་གྱི་ཕྱིར་སྦྱིན་པ་ཡོངས་སུ་བཏང་བར་བྱའོ། །སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་

作義利故應當如是棄捨布施諸有情想

ཉིད་ཀྱང་འདུ་ཤེས་མེད་པ་སྟེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཅེས་གང་དག་གསུངས་པ་དེ་

即是非想如來即說一切有情

སེམས་ཅན་མ་ཡིན་པ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནི

為非有情何以故善現如來

ཡང་དག་པར་གསུང་བ། བདེན་པར་གསུང་བ། དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་གསུང་བ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནི

是實語者諦語者如語者如來

འགྱུར་བ་ཉིད་དུ་གསུངས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་གང་

所說非妄非異復次善現如來所說法

མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའམ་བསྟན་པའམ་ངེས་པར་སེམས་པ་དེ་ལ་ནི་བདེན་པ་ཡང་མེད། རྫུན་པ་ཡང་མེད་དོ། །

所成就法非諦非妄

རབ་འབྱོར་འདི་ལྟ་སྟེ་དཔེར་ན། མིག་དང་ལྡན་པའི་མི་ཞིག་མུན་ནག་ཏུ་ཞུགས་ན་ཅི་ཡང་མི་མཐོང་བ་

善現當知菩薩若墮一切法

དེ་བཞིན་དུ། གང་དངོས་པོར་ལྷུང་བས་སྦྱིན་པ་ཡོངས་སུ་གཏོང་བའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཡང་དེ་དང་འདྲ་བར་བལྟ་བར་བྱའོ།

而行布施譬如明眼士夫人於闇室都無所見

ཡང་རབ་འབྱོར་འདི་ལྟ་སྟེ་དཔེར་ན། མིག་དང་ལྡན་པའི་མི་ཞིག་ནམ་ལངས་ཏེ་ཉི་མ་ཤར་ནས་གཟུགས་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་དག་མཐོང་བ

善現當知菩薩不墮於事而行布施

དེ་བཞིན་དུ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དངོས་པོ་ལ་མ་ལྷུང་བར་སྦྱིན་པ་ཡོངས་སུ་གཏོང་བར་བལྟའོ།

譬如明眼士夫日光出時見種種色

སེམས་དཔའ་འདི་ལྟ་བུར་འགྱུར་རོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུ་འམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་དག་ཆོས་ཀྱི་

亦復如是復次善現若善男子或善女人於此

རྣམ་གྲངས་འདི་ལེན་པ་དང་། འཛིན་པ་དང་འཆང་བ་དང་། ཀློག་པ་དང་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་དང་།

法門受持讀誦及廣爲

གཞན་དག་ལ་རྒྱ་ཆེར་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་པ་དེ་དག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མཁྱེན། དེ་བཞིན་གཤེགས་

他宣說開示則爲如來悉覺是人則爲如來

པས་གཟིགས་ཏེ། སེམས་ཅན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ནི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་པར་

悉見是人如是有情一切當生無量福聚

འབྱོར་པོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་སྐྱེས་པའམ་བུད་མེད་གང་ཞིག་སྔ་དྲོའི་དུས་ཀྱི་ཚེ་ལུས་གང་གཱའི་ཀླུང་གི

復次善現假使善男子或善女人日初時分以殑伽河

བྱེ་མ་སྙེད་ཡོངས་སུ་གཏོང་ལ། ཕྱེད་ཀྱི་དུས་དང་ཕྱི་དྲོའི་དུས་ཀྱི་ཚེ་ཡང་ལུས་གང་གཱའི་ཀླུང་གི་བྱེ་མ་སྙེད

沙等自體布施日中日後時分亦以殑伽河沙等自體

ཡོངས་སུ་གཏོང་ངོ། །རྣམ་གྲངས་འདི་ལྟ་བུ་རབ་བསྐལ་པ་བྱེ་བ་ཁྲག་ཁྲིག་འབུམ་ཕྲག་དུ་མར་

布施經於俱胝那庾多百千劫

ལུས་ཡོངས་སུ་གཏོང་བ་བས། །གང་གིས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ཐོས་ནས་མ་སྤོང་ན། །དེ་ཉིད་གཞི་དེ་ལས

以自體布施若有聞說如是法門不生誹謗較彼因緣所生

བསོད་ནམས་ཚོགས་མང་དུ་གྲངས་མེད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་ན། གང་གིས་ཡི་གེར་བྲིས་ནས་

福聚尚多無數何況能於如是法門書寫

ལེན་པ་དང་། འཛིན་པ་དང་འཆང་བ་དང་། ཀློག་པ་དང་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་དང་། གཞན་དག་ལ་རྒྱ་ཆེར་

受持讀誦及廣爲他宣

ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་པ་ལྟ་ཅི་སྨོས། ཡང་རབ་འབྱོར་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ནི་བསམ་གྱིས

說開示復次善現如是法門不可思議

མི་ཁྱབ་ཅིང་མཚུངས་པ་མེད་དོ། འདི་ཡི་རྣམ་པར་སྨིན་པ་ཡང་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་ཉིད་དུ་རིག་པར་བྱའོ།།

不可稱量功德果報不可思議

ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ནི་ཐེག་པ་མཆོག་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པའི་སེམས་ཅན་རྣམས་

如來宣說如是法門為欲饒益趣最上乘

ཀྱི་དོན་དང་ཐེག་པ་ཕུལ་དུ་བྱུང་བ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པའི་སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་གསུངས་ཏེ

為欲饒益趣最勝乘

ག་ཤེགས་པས་གསུངས་སོ། །གང་དག་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་ལེན་པ་དང་། འཛིན་པ་དང་།

若有於此法門受持讀誦

འཆང་བ་དང་། ཀློག་པ་དང་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་དང་། གཞན་དག་ལ་རྒྱ་ཆེར་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་

及廣爲他宣說開示

པ་དེ་དག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མཁྱེན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གཟིགས་ཏེ། སེམས་ཅན་

卽為如來悉覺是人卽為如來悉見是人

དེ་དག་ཐམས་ཅད་ནི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་བསམ་

如是有情一切成就無量福聚不可思議

གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་དང་། མཚུངས་པ་མེད་པ་དང་། གཞལ་དུ་མེད་པ་དང་། ཚད་མེད་པ་དང་ལྡན་པར

不可等不可量不可算數無邊福聚

འགྱུར་ཏེ། སེམས་ཅན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ངའི་བྱང་ཆུབ་ཕྲག་པ་ལ་ཐོགས་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།

如是一切有情所能肩擔菩提何以故

རབ་འབྱོར་དམན་པ་ལ་མོས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་འདི་མཉན་པར་མི་ནུས་ཏེ། བདག་ཏུ་ལྟ་བ་རྣམས

善現如是法門非小劣信所能聽聞若諸我見

ཀྱིས་མ་ཡིན། སེམས་ཅན་དུ་ལྟ་བ་རྣམས་ཀྱིས་མ་ཡིན། སྲོག་ཏུ་ལྟ་བ་རྣམས་ཀྱིས་མ་ཡིན་ཞིང་། གང་ཟག་ཏུ་ལྟ་བ་

有情見命者見補特伽羅等見

རྣམས་ཀྱིས་ཉན་པ་དང་། བཟུང་བ་དང་། ཀློག་པ་དང་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་ནི་གནས་མེད་དོ། །

之所聽聞受持讀誦彼等

དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་ནི་གནས་མེད་དོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་ས་ཕྱོགས་གང་ན་མདོ་སྡེ་འདི་སྟོན་པའི་ས་ཕྱོགས་དེ་ལྷ་དང་མི་དང་ལྷ་མ་ཡིན་དུ་བཅས་པའི་འཇིག་རྟེན་གྱི

無有是處復次善現若地方所聞此經典宣說開示一切世間諸天及人

ལྷ་མ་ཡིན་དུ་བཅས་པ་འི་འཇིག་རྟེན་གྱིས་མཆོད་པར་བྱ་བར་འོས་པར་འགྱུར་རོ། །ས་ཕྱོགས་དེ་

阿素洛等之所供養

ཕྱག་བྱ་བར་འོས་པ་དང་། བསྐོར་བ་བྱ་བར་འོས་པར་འགྱུར་ཏེ། ས་ཕྱོགས་དེ་མཆོད་རྟེན་ལྟ་བུར་འགྱུར་རོ།

如佛靈廟禮敬右繞

ཡང་རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་དག་འདི་ལྟ་བུའི་མདོ་སྡེ་འདི་ལ་ཚིག་འདི་དག་ལེན་པ་དང་།

復次善現若善男子或善女人於此經典

འཛིན་པ་དང་འཆང་བ་དང་ཀློག་པ་དང་། ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་པ་དང་ཚུལ་བཞིན་ཡིད་ལ་བྱེད་ན༔

受持讀誦宣說開示如理作意如是償還

མ་ནས་བར་འགྱུར་རོ། །ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་སེམས་ཅན་དེ་དག་ནི་ཚེ་རབས་སྔ་མའི

是眞償還所以者何善現是諸有情宿生所造

མི་དགེ་བའི་ལས་ངན་སོང་དུ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བ་གང་དག་བྱས་པ་དེ་དག་ཚེ་འདི་ཉིད་ལ་མནར་བས། ཚེ་རབས་སྔ་མའི

諸不淨業應感惡趣因現法中今世能消故宿生所造

མི་དགེ་བའི་ལས་དེ་དག་འབྱང་བར་འགྱུར་ཏེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་ཀྱང་ཐོབ་པར་འགྱུར་རོ།

諸不淨業皆悉消盡當得無上正等菩提

རབ་འབྱོར་ངས་མངོན་པར་ཤེས་ཏེ། འདས་པའི་དུས་བསྐལ་པ་གྲངས་མེད་པའི་ཡང་ཆེས་གྲངས་མེད་པ

善現我憶過去無數劫劫數之時

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་མར་མེ་མཛད་ཀྱི་ཕ་རོལ

在然燈如來應正等覺先

གྱི་ཡང་ཆེས་ཕ་རོལ་ན། སངས་རྒྱས་བྱེ་བ་ཁྲག་ཁྲིག་འབུམ་ཕྲག་བརྒྱད་ཅུ་རྩ་བཞི་དག་བྱུང་བ་དང་མཉེས་པར

復過去曾值八十四俱胝那庾多百千諸佛我皆承事

བྱས་ཏེ། མ་མཉེས་པར་མ་བྱས་ནས་ཐུགས་བྱུང་བར་མ་བྱས་ཏེ། རབ་འབྱོར་ངས་སངས་རྒྱས་བཅོམ་

皆大歡喜皆至如意善現我於如是

ལྡན་འདས་དེ་དག་ངས་མཉེས་པར་བྱས་ནས་ཐུགས་བྱུང་བར་མ་བྱས་པ་གང་ཡིན་པ་དང་། ཕྱི་མའི་དུས་ལྔ་

諸佛世尊皆得承事皆大歡喜皆至如意

後時後分後五百歲於此經典受持讀誦

如理作意善現由此所生福聚甚多

ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་སྔ་མས་བརྒྱའི་ཆར་ཡང་ཉེ་བར་མི་འགྲོ། སྟོང་གི་ཆ་དང་། འབུམ་གྱི་ཆ་དང་།

與我供奉諸佛福聚百分計之所不能及若干分百千分

གྲངས་དང་ཆ་དང་། བགྲང་བ་དང་དཔེ་དང་། ཟླ་དང་རྒྱུར་ཡང་མི་བཟོད་དོ། རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་དེའི་ཚེ་

數算等喻尚不能及善現若於爾時

རིགས་ཀྱི་བུ་འམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་དག་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཇི་སྙེད་རབ་ཏུ་འཛིན་པར

是善男子或善女人所生福聚

འགྱུར་བའི་རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་དེ་དག་གི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ངས་བརྗོད་དོ། སེམས་ཅན་རྣམས

乃至是善男子是善女人若有我說福聚有諸

ཐོས་ན་སྨྱོ་བར་འགྱུར་ཞིང་སེམས་འཁྲུགས་པར་འགྱུར་རོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་ཆོས་ཀྱི་རྣམ་གྲངས་

有情聞說是語必至心生迷悶復次善現如是法門

འདི་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་སྟེ། འདི་ཡི་རྣམ་པར་སྨིན་པ་ཡང་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་ཁོ་ནར་རིག་པར་བྱའོ།

不可思議其所果報亦不可思議

དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན

爾時具壽善現復白佛言世尊

འདས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པས་ཇི་ལྟར་གནས་པར་བགྱི། ཇི་ལྟར་བསྒྲུབ་པར་བགྱི།

諸有發趣菩薩乘者應云何住

ཇི་ལྟར་བསྒྲུབ་པར་བགྱི། ཇི་ལྟར་སེམས་རབ་ཏུ་བཟུང་བར་བགྱི། དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་།

云何修行云何攝伏其心說是語已

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ཏོ། རབ་འབྱོར་འདི་ལ་བྱང་ཆུབ

佛告具壽善現言善哉善哉善現諸有發趣菩薩

སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པས་འདི་སྙམ་དུ་བདག་གིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་

乘者應當發起如是之心我當皆令

ཕུང་པོ་ལྷག་མ་མེད་པའི་མྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་དབྱིངས་སུ་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་བཟླའོ། །དེ་ལྟར་སེམས་

一切有情於無餘依妙涅槃界而般涅槃雖度

ཅན་ཚད་མེད་པ་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་བཟླས་ཀྱང་སེམས་ཅན་གང་ཡང་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་

如是一切有情令滅度已而無

བཟླས་པར་གྱུར་པ་མེད་དོ་སྙམ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པར་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་བྱང་ཆུབ

有情得滅度者何以故善現若諸菩薩摩訶薩

སེམས་དཔའ་སེམས་ཅན་དུ་འདུ་ཤེས་པར་འཇུག་ན། དེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞེས་མི་བྱའོ།

[illegible]

[illegible]

有情想轉不應說名菩薩摩訶薩

གང་ཟག་གི་བར་དུ་འདུ་ཤེས་འཇུག་ན་ཡང་། དེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞེས་མི་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་

[illegible]

[illegible]

有補特伽羅等想不應說名菩薩摩訶薩何以故

ཞེས། དགའ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ཆོས་དེ་

善現無有少法名爲發趣菩薩

དག་གང་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དགའ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མར་མེ

乘者佛告善現於汝意云何如來昔在

ག་ཤེགས་པ་མར་མེ་མཛད་ལས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར

然燈如來應正等覺所頗有少法能證阿耨

རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་སྙམ་མམ། དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་པ་དང་།

多羅三藐三菩提否作是語已

བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་

具壽善現白佛言世尊

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་མར་མེ་མཛད་ལས་གང་ཡང་དག་པར་

如來昔在然燈如來應正等覺所無有少法

རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་སོ། །

能證阿耨多羅三藐三菩提

དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་ལ་འདི་སྐད་ཅེས

說是語已佛告具壽善現

བཀའ་སྩལ་ཏོ། །རབ་འབྱོར་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་བཞིན

言如是如是善現如來昔在然燈

གཤེགས་པ་མར་མེ་མཛད་ལས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར

如來應正等覺所無有少法能證阿耨多羅

སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མེད་དོ། །རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་མངོན་པར

三 藐 三 菩 提 善 現 如 來 昔 在

རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་འགའ་ཞིག་ཡོད་པར་གྱུར་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་མར་མེ་མཛད་ཀྱིས།

應正等覺所若有少法能證阿耨多羅三藐三菩提者然燈如來應正等覺

ངའ་ལ་བྲམ་ཟེའི་ཁྱེའུ་ཁྱོད་མ་འོངས་པའི་དུས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་

[illegible]

[illegible]

不應授我記言汝摩納婆於當來世名釋迦

རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཞེས་བྱ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་ལུང་མི་སྟོན་པ་ཞིག་ན་ རབ་འབྱོར་

[illegible]

[illegible]

牟尼如來應正等覺善現

འདི་ལྟར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞིག་གིས་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ

以如來無有少法能證阿耨多羅

མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མེད་པས། དེའི་ཕྱིར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་མར་མེ་མཛད་ཀྱིས

三藐三菩提是故然燈如來

མར་མེ་མཛད་ཀྱིས་ང་ལ་བྲམ་ཟེའི་ཁྱེའུ་ཁྱོད་མ་འོངས་པའི་དུས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་

應正等覺授我記言汝摩納婆於當來世

དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཞེས་བྱ་བར་འགྱུར་རོ།

名釋迦牟尼如來應正等覺

དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞེས་པ་ནི། ཡང་དག་པ་དེ་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་

所以者何善現言如來者即是真實真如增

ཚིག་བླ་དྭགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །རབ་འབྱོར་གང་ལ་ལ་ཞིག་འདི་སྐད་དུ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་

語善現若如是說如來應正

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས། བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་

等覺能證阿耨多羅三藐

མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་སོ་ཞེས་ཟེར་ན། དེ་ལོག་པར་སྨྲ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།

三菩提者當知此言爲不眞實所以者何

རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་

善現無有少法如來應正等覺

རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས

能證阿耨多羅三藐三菩提善現如來現前等所證法

ཆོས་གང་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པ་འམ། བསྟན་པ་དེ་ལ་བདེན་པ་ཡང་མེད།

或所說法卽於其中非諦

བརྫུན་པ་ཡང་མེད་དོ། དེ་བས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་ཐམས་ཅད་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས

非妄是故如來說一切法皆是

ཞེས་གསུངས་སོ། །རབ་འབྱོར་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཅེས་བྱ་བ་ནི་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཆོས་མེད་པ

佛法善現一切法者說非一切法

ཡིན་ཏེ། དེས་ན་ཆོས་ཐམས་ཅད་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ལྟ་སྟེ་དཔེར

是故一切法說名是佛法善現爾應知之譬如

སྐྱེས་བུ་ཞིག་ལུས་དང་ལྡན་ཞིང་ལུས་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་བཞིན་ནོ། །ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་

士夫具身為大身也具壽善現

གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སྐྱེས་བུ་ལུས་དང་ལྡན་ཞིང་ལུས་ཆེན་པོར་

答言世尊如來所說士夫具身

ལུས་ཆེན་པོ་ཞེས་གང་གསུངས་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ལུས་མ་མཆིས་པར་གསུངས་ཏེ།

ᠠᠮᠪᠠ ᠪᡝᠶᡝ ᠰᡝᡵᡝᠩᡤᡝ᠈ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᠪᡝᠶᡝ ᠸᠠᡴᠠ ᠰᡝᠮᡝ ᠨᠣᠮᡠᠯᠠᡥᠠ ᠪᡝ᠈

ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠬᠡᠮᠡᠭᠰᠡᠨ ᠢ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠪᠡᠷ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠦᠭᠡᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠣᠮᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠤ᠃

大身如來説爲非身是故

དེས་ན་ལུས་དང་ལྡན་ཞིང་ལུས་ཆེན་པོ་ཞེས་བགྱིའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་

ᠪᡝᠶᡝᠩᡤᡝ ᠠᠮᠪᠠ ᠪᡝᠶᡝ ᠰᡝᠮᡝ ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠮᠪᡳ᠉ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡥᡝᠰᡝ ᠸᠠᠰᡳᠮᠪᡠᡥᠠᠩᡤᡝ᠈ ᠰᡠᠪᡠᡨᡳ

ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠲᠦ ᠶᠡᠬᠡ ᠪᠡᠶ᠎ᠡ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠣᠮᠯᠠᠮᠤᠢ᠃ ᠢᠯᠠᠵᠤ ᠲᠡᠭᠦᠰ ᠨᠦᠭᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠵᠠᠷᠯᠢᠭ᠃ ᠰᠤᠪᠤᠳᠢ

説名具身大身佛言善現

དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་འདི་སྐད་དུ། བདག་གིས་སེམས་ཅན་

如是如是若諸菩薩作如是言我當滅度

རྣམས་ཡོངས་སུ་མྱ་ངན་ལས་བཟླའོ་ཞེས་ཟེར་ན། དེ་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞེས་མི་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་

無量有情是則不應說名菩薩何以故

སྨྲེར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཞེས་བྱ་བའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་དསྙམ་མམ།

善現頗有少法名菩薩否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ།

善現答言弗也世尊佛告

རབ་འབྱོར་དེ་བས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ནི་སེམས་ཅན་མེད་པ

善現是故如來說一切法無有我情

སྲོག་མེད་པ་གང་ཟག་མེད་པ་ཉིད་ཅེས་གསུངས་སོ། །རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་ཞིག

無有命者無有補特伽羅等想善現若諸菩薩

འདི་སྐད་དུ། བདག་གིས་ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་སྒྲུབ་པོ་ཞེས་ཟེར་ན། དེ་ཡང་དེ་བཞིན་དུ

作如是言我當成辦佛土功德莊嚴亦如

བརྗོད་པར་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས།

是說何以故善現佛土功德莊嚴佛土功德

ཞེས་བྱ་བའི། དེ་དག་བཀོད་པ་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེས་ན་

莊嚴者如來說非莊嚴是故

ཞིང་བཀོད་པ་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་ཞིག་འདི་སྐད་དུ་ཆོས་རྣམས་ནི་

說名佛土功德莊嚴善現若諸菩薩於無我法

བདག་མེད་པ། ཆོས་རྣམས་ནི་བདག་མེད་པའོ། །ཞེས་མོས་པ་དེ་ནི། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་

無我法深信解者如來應正

དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱིས། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ

等覺說為菩薩摩訶薩善現

ཞེས་པ་བརྗོད་དོ། །རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ཤའི་སྤྱན་མངའ་

於汝意云何如來等現有肉眼

སྨྲས་པས། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་དེ་བཞིན་ལགས་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་

否善現答言如是世尊如來等

པ་ལ་ཤའི་སྤྱན་མངའ་འོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་

現有肉眼佛言善現於汝意云何

སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ལྷའི་སྤྱན་མངའ་འམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་

如來等現有天眼否善現答言

ལྡན་འདས་དེ་དེ་ལྟར་ལགས་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ལྷའི་སྤྱན་མངའ་འོ། །བཅོམ་ལྡན་

如是世尊如來等現有天眼佛言

འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ཤེས་རབ་ཀྱི

善現於汝意云何如來等現有

སྤྱན་མངའ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་དེ་ལྟར་ལགས་ཏེ །

慧 眼 否 善 現 答 言 如 是 世 尊

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ཤེས་རབ་ཀྱི་སྤྱན་མངའ་འོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ །

如 來 等 現 有 慧 眼 佛 言 善 現

རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ཆོས་ཀྱི་སྤྱན་མངའ་འམ།

於汝意云何如來等現有法眼否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་ཆོས་ཀྱི

善現答言如是世尊如來等現有

སྤྱན་མངའ་འོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། །

法眼佛言善現於汝意云何

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྱན་མངའ་འམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ།

如來等現有佛眼否善現答言

བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་དེ་བཞིན་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྱན་མངའོ།

如是世尊如來等現有佛眼

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། གངྒཱའི་ཀླུང་གི་བྱེ་མ་ཇི་སྙེད་

佛告善現於汝意云何乃至殑伽河中所有諸沙

པ་གངྒཱའི་ཀླུང་ཡང་དེ་ཙམ་ཉིད་དུ་གྱུར་ན། དེ་དག་གི་བྱེ་མ་ཇི་སྙེད་པ་དེ་སྙེད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་སུ་གྱུར་ན།

所有沙數假使有如是等殑伽河乃至是諸殑伽河中所有沙數假使有如是等世界

འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དེ་དག་མང་བ་ཡིན་ནམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་

是諸世界寧為多否善言現答如是世尊

དེ་དེ་སྙེད་ལགས་སོ། འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དེ་དག་མང་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས

如是世界其數甚多善逝其數甚多佛告

ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དེ་དག་ན་སེམས་ཅན་ཇི་སྙེད་ཡོད་པ་དེ་དག་གི

善現乃至爾所諸世界中所有有情彼諸有情

བསམ་པ་ཐ་དད་པའི་སེམས་ཀྱི་རྒྱུན་དག་རབ་ཏུ་ཤེས་སོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་

各有種種其心流注我悉能知何以故善現

སེམས་རྒྱུན་སེམས་ཀྱི་རྒྱུན་ཞེས་བྱ་བ་ནི། དེ་རྒྱུན་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེས་ན་

心流注心流注者如來說非流注是故

སེམས་ཀྱི་རྒྱུན་ཞེས་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་འདས་པའི་སེམས་ཀྱང་དམིགས་སུ་མེད།

ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᡳ ᠰᡳᡵᠠᠨᡩᡠᠮᠪᡳ ᠰᡝᠮᠪᡳ᠉ ᡨᡝᡵᡝ ᠠᡳ ᡳ ᡨᡠᡵᡤᡠᠨ ᠰᡝᠴᡳ᠈ ᠰᠠᡳᠨ ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᠩᡤᠠ ᡩᡠᠯᡝᡴᡝ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡥᠠᠴᡳ ᠣᠵᠣᡵᠠᡴᡡ᠈

ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠦᠨ ᠦᠷᠭᠦᠯᠵᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠨᠡᠷᠡᠢᠳᠦᠮᠦᠢ᠃ ᠲᠡᠷᠡ ᠶᠠᠭᠤᠨ ᠤ ᠲᠤᠯᠠ ᠬᠡᠮᠡᠪᠡᠰᠦ᠂ ᠰᠠᠶᠢᠨ ᠦᠵᠡᠭᠳᠡᠬᠦᠢ ᠡ ᠨᠥᠭᠴᠢᠭᠰᠡᠨ ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠠᠨᠤ ᠦᠯᠦ ᠣᠯᠳᠠᠬᠤ᠃

說名心流注所以者何善現過去心不可得

མ་འོངས་པའི་སེམས་ཀྱང་དམིགས་སུ་མེད། ད་ལྟར་བྱུང་བའི་སེམས་ཀྱང་དམིགས་སུ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།།

ᠵᡳᡩᡝᡵᡝ ᡠᠨᡩᡝ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡥᠠᠴᡳ ᠣᠵᠣᡵᠠᡴᡡ᠈ ᠨᡝ ᠪᡳᠰᡳᡵᡝ ᠮᡠᠵᡳᠯᡝᠨ ᠪᡝ ᠪᠠᡥᠠᠴᡳ ᠣᠵᠣᡵᠠᡴᡡ ᠰᡝᡵᡝ᠉

ᠢᠷᠡᠭᠡᠳᠦᠢ ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠠᠨᠤ ᠦᠯᠦ ᠣᠯᠳᠠᠬᠤ᠃ ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠶᠢᠨ ᠰᠡᠳᠬᠢᠯ ᠠᠨᠤ ᠦᠯᠦ ᠣᠯᠳᠠᠬᠤ ᠶᠢᠨ ᠲᠤᠯᠠ᠄

未來心不可得現在心不可得

རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། གང་གིས་སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདི་

善現於汝意云何若以三千大千世界

རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ་སྦྱིན་པ་བྱིན་ན། རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་དེ་གཞི

盛滿七寶以行布施是善男子或善女人由是

དེ་ལས་བསོད་ནམས་མང་དུ་བསྐྱེད་དམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་མང་

因緣所生福聚寧爲多否善現答言甚多

ལགས་སོ། །བདེ་བར་གཤེགས་པ་མང་ལགས་སོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་

世尊甚多善逝佛言善現

དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། རིགས་ཀྱི་བུ་འམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་དེ་གཞི་དེ་ལས་བསོད་

如是如是彼善男子或善女人由此

ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་མང་དུ་བསྐྱེད་དོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་

因緣所生福聚其量甚多復次善現若有福聚福聚者

པོ་རབ་གསུངས་པ། བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཞེས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་

如來不說福聚福聚

མི་གསུངས་སོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་

佛告善現於汝意云何可以色身圓實觀如

པར་བལྟ་བར་བྱ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །

來否善現答言弗也世尊

གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་པར་བལྟ་བར་མི་བགྱི་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི

不可以色身圓實觀於如來何以

སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་ཡོངས་སུ་གྲུབ་པ་ཞེས་བགྱི་བ་ནི། དེ་ཡོངས

故世尊色身圓實色身圓實者

སུ་གྲུབ་པ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་སླད་དེ། དེས་ན་གཟུགས་ཀྱི་སྐུ་ཡོངས

如來說非圓實是故說

སྐུ་གྲུབ་པ་ཞེས་བགྱི་འོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་

名色身圓實佛告善現於汝意

སེམས། མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་བྱ་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་

云何可以諸相具足觀如來否善現

གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས

答言弗也世尊不可以諸相具足

དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བགྱི་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་མཚན

觀於如來何以故如來說

ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་གང་གསུངས་པ་དེ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་

諸相具足者說爲非相具足

པས་གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་ཞེས་བགྱིའོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་

是故說名諸相具足佛告

བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་འདི་སྙམ་དུ་ངས་

善現於汝意云何如來頗作

ཆོས་བསྟན་ཏོ་ཞེས་དགོངས་སོ་སྙམ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་དེ་ལྟར་མི་བལྟ་སྟེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་

是念我當有所說法耶善現汝今勿當作如是觀如來

無少說法善現一切如來

有所說法善現則爲履陷邪道以誹謗我

དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ཆོས་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་ནི། ཀྱང་ཆོས་བསྟན་པ་ཆོས་བསྟན་པ་

何以故善現說法說法者無法

ཞེས་བྱ་བ་དམིགས་པར་འགྱུར་བའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་

可得爾時具壽

ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་མ་འོངས་པའི…

善現白佛言世尊於當來世

དུས་ལྔ་བརྒྱ་ཐ་མ་ལ་དམ་པའི་ཆོས་རབ་ཏུ་རྣམ་པར་འཇིག་པར་འགྱུར་བའི་ཚེ་སེམས་ཅན་གང་དག་འདི་ལྟ་བུའི་མདོ་སྡེའི་ཚིག་བཤད་པ་འདི་ལ་ཡང་དག་པར་འདུ་ཤེས་བསྐྱེད་པར་འབྱུང

頗有情聞說如是色類法已

བ་འབྱུང་བ་ལྟ་མཆིས་ལགས་སམ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ་།

能深信否佛言善現

རབ་འབྱོར་དེ་དག་ནི་སེམས་ཅན་ཡང་མ་ཡིན་སེམས་ཅན་མེད་པ་ཡང་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།

彼非有情非不有情何以故

རབ་འབྱོར་སེམས་ཅན་རྣམས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་དེ་དག་སེམས་ཅན་མེད་

善現一切有情者如來說非有情

པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ། དེ་བས་ན་སེམས་ཅན་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས།

故名一切有情佛告善現於汝意云何

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་

頗有少法如來應正等覺

རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་ཡོད་དམ་ཞུས་སོ། །ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་

現證無上正等菩提耶具壽善現

གསོལ་བ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ས་གང་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་

白佛言世尊無有少法

རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་དེ་གང་ཡང་མ་མཆིས་སོ།།

如來應正等覺現證無上正等菩提

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ།

佛言善現如是如是

དེ་ལ་ཆོས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་དམིགས་ཤིང་མེད་དོ། །དེས་ན་བླ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི

由是因緣於中無有少法可指故名無上

བྱང་ཆུབ་ཅེས་བྱའོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་ཆོས་དེ་ནི་མཉམ་པ་ཉིད་དེ་མི་མཉམ་པ་གང་ཡང་མེད་པས།

正等菩提復次善現是法有平等耶亦無不平等故名無上正等菩提

ལེགས་པར་མངོན་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ། །དགེ་བའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་མངོན་པར།

無上正等菩提以無我性無有情性無命者性無補特伽羅等性善法平等故名無

རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་སོ། །རབ་འབྱོར་དགེ་བའི་ཆོས་རྣམས་དགེ་བའི་ཆོས་རྣམས་ཞེས་བྱ་བ་

上正等菩提善現一切善法善法者

དེ་དག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་ཆོས་དེ་མེད་པ་ཉིད་དུ་གསུངས་ཏེ། དེས་ན་དགེ་བའི་ཆོས་རྣམས་ཞེས་བྱའོ།།

如來說爲非法是故說名善法

ཡང་རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས་སྟོང་གསུམ་གྱི...

復次善現若善男子或善女人以三千

སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ན་རི་རབ་རི་བོའི་རྒྱལ་པོ་ཇི་སྙེད་ཡོད་པ་དེ་སྙེད་ཀྱི་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱི་ཕུང་པོ་དག་གི·

大千世界其中所有妙高山王如七寶聚

སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས། རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་གིས་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་

持用布施於此般若波羅蜜多經中

འདི་ལས་ཐ་ན་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་རྐང་པ་བཞི་པ་ཙམ་བཟུང་ནས་འཛིན་ཏམ་ཀློག་གམ་ཀུན་ཆུབ་པར་བྱེད་དམ་གཞན་དག་ལ་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་ན།

乃至四句伽陀受持及廣爲他宣說開示

རབ་འབྱོར་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་སྔ་མ་དེས་བརྒྱའི་ཆར་ཡང་ཉེ་བར་མི་འགྲོ་བ་ནས་རྒྱུའི་བར་དུ

善現前說福聚於此福聚百分計之所不能及譬喻算數

ཡང་མི་བཟོད་དོ། །རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་འདི་སྙམ་དུ་ངས་...

亦不能及善現於汝意云何如來頗作是念

སེམས་ཅན་རྣམས་བཀྲོལ་ལོ་ཞེས་དགོངས་སོ་སྙམ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་ལྟར་མི་བལྟའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་

我當度脫諸有情耶善現汝今勿當作如是觀何以

ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གང་བཀྲོལ་བའི་སེམས་ཅན་དེ་དག་གང་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །

故善現無少有情如來度者

རབ་འབྱོར་གཞན་ཡང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སེམས་ཅན་གང་ལ་ལ་ཞིག་བཀྲོལ་བར་གྱུར་ན།

ᠰᡠᠪᡠᡨᡳ ᠠ᠈ ᡤᡝᠯᡳ ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡳ ᡩᠣᠣᠪᡠᡥᠠ ᡝᡵᡤᡝᠩᡤᡝ ᠪᡳᠴᡳ᠈

ᠰᠤᠪᠤᠳᠢ ᠠ᠂ ᠪᠠᠰᠠ ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠦ ᠲᠣᠰᠤᠯᠠᠭᠰᠠᠨ ᠠᠮᠢᠲᠠᠨ ᠪᠤᠢ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤ᠄

善現若有有情如來度者

དེ་ཉིད་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་བདག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར། སེམས་ཅན་དུ་འཛིན་པར། སྲོག་ཏུ་

ᡳᠨᡝᡴᡠ ᠵᡳᡥᡝ ᡶᡠᠴᡳᡥᡳ ᡠᡨᡥᠠᡳ ᠪᡳ ᠰᡝᡵᡝ ᡩᡝ ᠮᡝᠮᡝᡵᡝᡵᡝ᠈ ᡝᡵᡤᡝᠩᡤᡝ ᠰᡝᡵᡝ ᡩᡝ ᠮᡝᠮᡝᡵᡝᡵᡝ᠈ ᠵᠠᠯᡤᠠᠨ

ᠲᠡᠭᠦᠨᠴᠢᠯᠡᠨ ᠢᠷᠡᠭᠰᠡᠨ ᠨᠢ ᠪᠢ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠂ ᠠᠮᠢᠲᠠᠨ ᠬᠡᠮᠡᠨ ᠪᠠᠷᠢᠬᠤ ᠪᠣᠯᠤᠨ᠎ᠠ᠂ ᠠᠮᠢ

如來即應有其我執有有情執有命者執

འཛིན་པ་དང་། གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པར་འགྱུར་རོ། །རབ་འབྱོར་བདག་ཏུ་འཛིན་ཅེས་བྱ་བ་ནི།

有補特伽羅等執善現我等執者

དེ་འཛིན་པ་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་ན། དེ་ཡང་བྱིས་པ་སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཀྱིས་

如來說爲非執而諸愚夫有此

བཟུང་ངོ། །རབ་འབྱོར་བྱིས་པ་སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི། དེ་དག་སྐྱེ་བོ་མེད་པ་ཉིད་དུ་

固執善現彼愚夫者如來說

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་ཏེ། དེས་ན་བྱིས་པ་སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་འདི་

為非愚夫故名愚夫善現於汝意

ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་བྱ

云何可以諸相具足觀於如來

སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་བ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། མཚན་ཕུན་སུམ་....

否善現答言弗也世尊

ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བགྱི་ལ་གསོལ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་

不應以諸相具足觀於如來佛言

བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་དེ་བཞིན་ནོ། །དེ་དེ་བཞིན་ཏེ། མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་

善現如是如是不應以諸相

གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བྱའོ། །རབ་འབྱོར་གལ་ཏེ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་

具足觀於如來善現若以諸相具足

གཤེགས་པར་བལྟ་བར་འགྱུར་ན། འཁོར་ལོས་སྒྱུར་བའི་རྒྱལ་པོ་ཡང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་འགྱུར་ཏེ།

觀如來者轉輪聖王應是如來

དེ་བས་ན་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བྱའོ། །དེ་ནས

是故不應以諸相具足觀於如來

བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་གྱིས་འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་བདག

具壽善現白佛言世尊

གིས་ཇི་ལྟར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པ་འི་དོན་འཚལ་བ་ལྟར་ན། མཚན་ཕུན་སུམ

如我解佛所說義者不應以諸相

ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་བལྟ་བར་མི་བགྱི་ལགས་སོ། །དེ་ནས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་དེ་འི

具足觀於如來爾時世尊

ཚེ་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་འདི་དག་བཀའ་སྩལ་ཏོ། །གང་དག་ང་ལ་གཟུགས་སུ་མཐོང་། །

而說頌曰諸以色觀我

གང་དག་ང་ལ་སྒྲར་ཤེས་པ། །ལོག་པའི་ལམ་ལ་ཞུགས་པ་སྟེ། །སྐྱེ་བོ་དེ་དག་ང་མི་མཐོང་། །

以音聲尋我彼生履邪道不能當見我

སངས་རྒྱས་རྣམས་ནི་ཆོས་ཉིད་བལྟ། །འདྲེན་པ་རྣམས་ནི་ཆོས་ཀྱི་སྐུ། །ཆོས་ཉིད་ཤེས་པར་བྱ་མིན་པས

諸佛之法性即導師法身法性

ཤེས་པས། །དེ་ནི་རྣམ་པར་ཤེས་མི་ནུས། །རབ་འབྱོར་དེ་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། །དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས

非所識故彼不能了善現於汝意云何汝以

ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ

諸相具足現證如來應正等

མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་སོ་སྙམ་དུ་འཛིན་ན། རབ་འབྱོར་ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བལྟ་བར་མི་བྱའོ།

覺無上正等菩提耶善現汝今勿當作如是觀

རབ་འབྱོར་མཚན་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་

善現不以諸相具足現證如來應正

རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་པ་མེད་དོ། །རབ་འབྱོར་ཁྱོད་འདི་སྙམ་དུ

等覺無上正等菩提善現

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པ་རྣམས་ཀྱིས། ཆོས་གང་ལ་ལ་

汝以發趣菩薩乘者將一切法

ཞིག་ཆུད་པ་དང་ཞིག་པ་འམ་ཆད་པ་དང་བཏགས་པ་སྙམ་དུ་འཛིན་ནམ། རབ་འབྱོར་ཁྱེད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བལྟ

竟壞竟斷如是固執耶善現汝今勿當作如

འདི་ལྟར། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོས

是觀諸有發趣菩薩乘者終不

གང་ཡང་རྣམ་པར་ཞིག་པའམ། ཆད་པར་བཏགས་པ་མེད་དོ། ཡང་རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུའམ

將法竟壞竟斷如是固執復次善現若善男子

རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་གིས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ས་གངྒཱའི་ཀླུང་གི་བྱེ་མ་སྙེད་དག་རིན་པོ་ཆེ་སྣ

或善女人以殑伽河沙等世界盛滿七寶

བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ་སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་གིས་ཆོས་ཀྱི་ཉམས

持用布施所生福聚若有菩薩於諸無

གྲངས་འདི་བདག་མེད་ཅིང་སྐྱེ་བ་མེད་པ་ལ་བཟོད་པ་ཐོབ་ན། དེ་ཉིད་ཀྱི་གཞི་དེ་ལས་བསོད་

我無生法中獲得堪忍由是因緣所生福聚

ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཆེས་མང་དུ་གྲངས་མེད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་དོ། ཡང་རབ་འབྱོར་བྱང་ཆུབ་སེམས་

甚多於彼復次善現菩薩

དཔའ་རྣམས་ཀྱིས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཡོངས་སུ་བཟུང་བར་མི་བྱའོ། །ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་

不應攝受福聚具壽善現

འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཕུང་པོ་ཡོངས་སུ་

卽白佛言世尊云何菩薩不應

གཟུང་བར་མི་བགྱི་ལགས་སམ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་

攝受福聚佛言善現

ཡོངས་སུ་གཟུང་མོད་ཀྱི་ལོག་པར་མི་གཟུང་སྟེ། དེས་ན་ཡོངས་སུ་གཟུང་བ་ཞེས་བྱའོ། ཡང་རབ་

所應攝受不應固執故名攝受復次善現

འབྱོར་གང་ལ་ལ་ཞིག་འདི་སྐད་དུ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བཞུད་དམ། བྱོན་ཏམ། བཞེངས་སམ།

若有說言如來若去若來若住

བཞུགས་སམ། མནལ་བར་མཛད་དོ་ཞེས་ཟེར་ན། དེས་ངས་བཤད་པའི་དོན་མི་ཤེས་སོ། །དེ་ཅིའི

若坐若臥是人不解我所說義何以

ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་གང་ཡང་མ་བྱོན། ག་ནས་ཀྱང་

故善現言如來者都無所去無所

མ་བྱོན་པའི་ཕྱིར་རོ། དེས་ན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དགྲ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས

從來故名如來應正等覺

ཞེས་བྱའོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་རིགས་ཀྱི་བུའམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས་སྟོང་

復次善現若善男子或善女人乃至三千

གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ན་ས་རྡུལ་ཇི་སྙེད་ཡོད་པ་དེ་དག་འདི་ལྟ་སྟེ་དཔེར་ན།

大千世界大地微塵

རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་བཞིན་དུ་བྱེ་མར་བརླག་ན། རབ་འབྱོར་འདི་ཇི་སྙམ་དུ་སེམས། །

如分爲極微塵善現於汝意云何

རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་དེ་མང་བ་ཡིན་སྙམ་མམ། རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན

是極微聚寧爲多否善現答言

འདས་དེ་དེ་ལྟར་ལགས་ཏེ། རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་དེ་མང་ལགས་སོ། དེ་ཅིའི་སླད་དུ་

世尊是極微聚甚多何以故

ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་གལ་ཏེ་རྡུལ་གྱི་ཚོགས་ཤིག་མཆིས་པར་གྱུར་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས

世尊若極微聚是實有者佛

རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་ཞེས་བཀའ་མི་སྩལ་བའི་སླད་དུ་འོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན།

不應說為極微聚所以者何

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་ཞེས་གང་གསུངས་པ་དེ་ཚོགས་མ་མཆིས་པར

世尊說極微聚即為

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་རྡུལ་ཕྲ་རབ་ཀྱི་ཚོགས་ཞེས་བགྱིའོ།

非聚如來故說名極微聚

དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་གང་གསུངས་པ་

如來說三千大千世界

གསུངས་པ་དེ། ཁམས་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་ཏེ། དེས་ན་

如來說即非世界故名三

སྟོང་གསུམ་གྱི་སྟོང་ཆེན་པོའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཞེས་བགྱིའོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན

千大千世界何以故世尊

འདས་གལ་ཏེ་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཤིག་མཆིས་པར་གྱུར་ན་དེ་ཉིད་རིལ་པོར་འཛིན་པར་

若世界是實有者即為

འགྱུར་བ་ལགས་སོ། །དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་རིལ་པོར་འཛིན་པར་གསུངས་

一合執何以故如來說一合執即為

གསུངས་པ་དེ་འཛིན་པ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་ཏེ། དེས་ན་

非執如來說故名一

རིལ་པོའི་འཛིན་པ་ཞེས་བགྱི་འོ། །བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་རིལ་པོར་

合執佛言善現此一合執

འཛིན་པ་ཉིད་ནི་ཐ་སྙད་དོ། ཆོས་དེ་ནི་བརྗོད་དུ་མེད་པ་ཡིན་ན་དེ་ཡང་བྱིས་པ་སོ་སོའི་སྐྱེ་བོ་

假設是名不可言說是法然彼一切愚夫

རྣམས་ཀྱིས་བཟུང་ངོ༎ །རབ་འབྱོར་གང་ལ་ལ་ཞིག་འདི་སྐད་དུ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བདག་ཏུ་ལྟ

有此固執善現如有人言如來宣說我見

བར་གསུངས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སེམས་ཅན་དུ་ལྟ་བ་དང་། སྲོག་ཏུ་ལྟ་བ་དང་

有情見命者見

གང་ཟག་ཏུ་ལྟ་བར་གསུངས་སོ་ཞེས་ཟེར་ན། རབ་འབྱོར་དེ་ཡང་དག་པར་སྨྲ་བས་སྨྲ་བ་ཡིན་ནམ།

補特伽羅等見善現如是所說爲正語否

རབ་འབྱོར་གྱིས་གསོལ་པ། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། །བདེ་བར་...

善現答言弗也世尊弗

གཤེགས་པ་དེ་ནི་མ་ལགས་སོ། དེ་ཅིའི་སླད་དུ་ཞེ་ན། བཅོམ་ལྡན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་

也善逝所以者何世尊如來所說

བས་བདག་ཏུ་ལྟ་བར་གང་གསུངས་པ་དེ་ནི་ལྟ་བ་མ་མཆིས་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་

我 見 即 爲 非 見 如 來

པས་གསུངས་པའི་སླད་དུ་སྟེ། དེས་ན་བདག་ཏུ་ལྟ་བ་ཞེས་བགྱིའོ། བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་

故 說 我 見 佛 告

བཀའ་སྩལ་པ། རབ་འབྱོར་དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་ཐེག་པ་ལ་ཡང་དག་པར་

善現諸有發趣菩薩乘者

ཞུགས་པས་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཤེས་པར་བྱ་བལྟ་བར་བྱ་མོས་པར་བྱ་སྟེ། ཅི་ནས་ཆོས་སུ

於一切法應如是知應如是見應如是信解如不住

འདུ་ཤེས་པ་ཡང་མི་འབྱུང་བར་ཤེས་པར་བྱའོ། །དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རབ་འབྱོར་ཆོས་སུ

法想何以故善現法想

འདུ་ཤེས་ཆོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཞེས་བྱ་བ་ནི། དེ་འདུ་ཤེས་མེད་པར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་གསུངས་པ:

法想者如來說為非想

པའི་སྤྱིར་ཏེ། དེ་བས་ན་ཆོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཆོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་ཞེས་བྱའོ། །ཡང་རབ་འབྱོར་

是故說名法想法想復次善現

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་གང་གིས་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་དཔག་ཏུ་མེད་ཅིང་

若菩薩摩訶薩以無量無數

གྲངས་མེད་པ་དག་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་བདུན་གྱིས་རབ་ཏུ་གང་བར་བྱས་ཏེ་སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས་

世界盛滿七寶持用布施所生福聚

རིགས་ཀྱི་བུ་འམ་རིགས་ཀྱི་བུ་མོ་གང་གིས་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འདི་ལ་ཐ་ན་ཚིག

若善男子或善女人於此般若波羅蜜多經中

བཞི་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་བྲིས་ནས་འཛིན་ཏམ། འཆང་ངམ་ཀློག་གམ་ཀུན་

乃至四句伽陀受持讀誦

ཆུབ་པར་བྱེད་དམ། གཞན་དག་ལ་རྒྱ་ཆེར་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་ན་དེ་ཉིད་གཞི་དེ་ལས་བསོད་

及廣爲他宣說開示由此因緣所

ནམས་ཆེས་མང་དུ་གྲངས་མེད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་བསྐྱེད་དོ། །ཇི་ལྟར་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ

生福聚甚多於前無量無數云何爲他宣說開示

སྟོན་ཅེ་ན། ཇི་ལྟར་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་མི་སྟོན་པ་དེ་བཞིན་དུ་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་པ་སྟེ།

如不爲他宣說開示故名爲

དེས་ན་ཡང་དག་པར་རབ་ཏུ་སྟོན་པ་ཞེས་བྱའོ། །སྐར་མ་རབ་རིབ་མར་མེ་དང་། །སྒྱུ་མ་ཟིལ་པ་

他宣說開示頌曰如星翳燈幻

ཆུ་བུར་དང་། །རྨི་ལམ་གློག་དང་སྤྲིན་ལྟ་བུར། །འདུས་བྱས་ཐམས་ཅད་དེ་ལྟར་བལྟ།

露泡夢電雲諸和合所爲應作如是觀

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་དེ་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྩལ་ནས། ཚེ་དང་ལྡན་པ་རབ་འབྱོར་དང་དགེ་སློང་དེ་དག་དང

時薄伽梵說是語已具壽善現以及

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་དག་དང། འཁོར་བཞི་པོ་དགེ་སློང་དང་དགེ་སློང་མ་དང། དགེ་བསྙེན་དང

諸苾芻苾芻尼鄔波索迦鄔波斯迦此四徒衆

དགེ་བསྙེན་མ་དང་། ལྷ་དང་མི་དང་ལྷ་མ་ཡིན་དང་། དྲི་ཟར་བཅས་པའི་འཇིག་རྟེན་ཡི་རང་སྟེ།

[illegible]

并諸天人阿素洛健達縛等一切世間皆大

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པ་ལ་མངོན་པར་བསྟོད་དོ། འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་

[illegible]

歡喜稱讚佛旨能斷金剛般若波

ཕྱིན་པ་རྡོ་རྗེ་གཅོད་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་རྫོགས་སོ། །ན་མོ་བྷ་ག་ཝ་ཏེ

羅蜜多經終　納摸[口拔]噶斡隄

པྲ་ཛྙཱ་པཱ་ར་མི་ཏཱ་ཡེ། ཨོཾ་ན་ད་ཏི་ད། ཨི་ལི་ཤྲི། ཨི་ལི་ཤྲི། མི་ལི་ཤྲི །

巴喇雜鑾巴阿喇密答薹唵納答隄答伊禮施伊禮施密禮施

ཨི་ལི་ཀི། ཧྲི་ཀ་ཡ་ཀ། ཧྲི་ཀ་ཡ་ཀ། ནཻ་ཧྲ་ག་ཡེ་པ་ཧཾ་པ་ཧེ།

窣禮旎必納烟必納烟納摩嚩嚩斡隄嘛喇奚嘛喇隄

ཨི་རི་ཏི། ཨི་རི་ཏི། ཤི་རི་ཏི། ཤི་རི་ཏི། ཤུ་རུ་ཏི། ཤུ་རུ་ཏི།

ᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡧᡳ ᡵᡳ ᡨᡳ ᡧᡠ ᡵᡠ ᡨᡳ ᡧᡠ ᡵᡠ ᡨᡳ

伊哩隄伊哩隄窣哩隄窣哩隄舒哩隄舒哩隄

ཨུ་ཤི་རི། ཨུ་ཤི་རི། བྷུ་ཡུ་ཡེ། བྷུ་ཡུ་ཡེ་སྭཱ་ཧཱ།

烏施哩烏施哩不俞葉不俞葉娑訶